

NARIADENIA

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 480/2011

z 18. mája 2011,

ktorým sa stoštyridsiaty ôsmykrát mení a dopĺňa nariadenie Rady (ES) č. 881/2002, ktoré ukladá niektoré špecifické obmedzujúce opatrenia namierené proti niektorým osobám spojeným s Usámom bin Ládinom, sieťou Al-Qaida a Talibanom

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 881/2002 z 27. mája 2002, ktoré ukladá niektoré špecifické obmedzujúce opatrenia namierené proti niektorým osobám a subjektom spojeným s Usámom bin Ládinom, sieťou Al-Qaida a Talibanom a ruší nariadenie Rady (ES) č. 467/2001, ktoré zakazuje vývoz určitého tovaru a služieb do Afganistanu, posilňuje zákaz letov a rozširuje zmrazenie finančných prostriedkov a ďalších finančných zdrojov vo vzťahu k Talibanu v Afganistane ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 7 ods. 1 písm. a) a článok 7a,

keďže:

- (1) V prílohe I k nariadeniu (ES) č. 881/2002 sa uvádza zoznam osôb, skupín a subjektov, na ktoré sa podľa uvedeného nariadenia vzťahuje zmrazenie finančných prostriedkov a hospodárskych zdrojov.
- (2) Dňa 10. mája 2011 sankčný výbor Bezpečnostnej rady OSN rozhodol o pridaní jednej fyzickej osoby do

zoznamu osôb, skupín a subjektov, na ktoré by sa malo vzťahovať zmrazenie finančných prostriedkov a hospodárskych zdrojov a 20. apríla a 4. mája 2011 zmenil a doplnil štyri záznamy v tomto zozname.

- (3) Príloha I k nariadeniu (ES) č. 881/2002 by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom aktualizovať.
- (4) S cieľom zabezpečiť, aby boli opatrenia stanovené v tomto nariadení účinné, toto nariadenie by malo nadobudnúť účinnosť okamžite,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha I k nariadeniu Rady (ES) č. 881/2002 sa týmto mení a dopĺňa tak, ako je stanovené v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v Úradnom vestníku Európskej únie.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 18. mája 2011

Za Komisiu
v mene predsedu
riaditeľ Útvaru pre nástroje zahraničnej politiky

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 139, 29.5.2002, s. 9.

PRÍLOHA

Príloha I k nariadeniu (ES) č. 881/2002 sa mení a dopĺňa takto:

1. Pod nadpis „Fyzické osoby“ sa dopĺňa tento záznam:

„Badrudhin **Haqqani** (*alias* Atiqullah). Adresa: Miram Shah, Pakistan. Dátum narodenia: približne 1975 – 1979. Ďalšie informácie: a) veliteľ operácií v rámci siete Haqqani a člen Taliban Shura v Miram Shahu; b) podieľal sa na vedení útokov na ciele v juhovýchodnom Afganistane; c) syn Jalaluddina Haqqaniho, brat Sirajuddina Jallaloudineho a Nasiruddina Haqqaniho a synovec Khalila Ahmeda Haqqaniho. Dátum zaradenia do zoznamu podľa článku 2a ods. 4 písm. b): 11. 5. 2011.“

2. Záznam „Benevolence International Foundation [*alias* a) Al-Bir Al-Dawalia; b) BIF; c) BIF-USA; d) Mezhdunarodnyy Blagotvoritel'nyy Fond]. Adresa: adresy a kancelárie, pokiaľ sú známe: a) 8820, Mobile Avenue, 1A, Oak Lawn, Illinois, 60453, Spojené štáty americké; b) P. O. box 548, Worth, Illinois, 60482, Spojené štáty americké; c) (bývalá adresa) 9838, S. Roberts Road, Suite 1W, Palos Hills, Illinois, 60465, Spojené štáty americké; d) (bývalá adresa) 20-24, Branford Place, Suite 705, Newark, New Jersey, 07102, Spojené štáty americké; e) Bashir Safar Ugli 69, Baku, Azerbajdžan; f) 69, Boshir Safaroglu Street, Baku, Azerbajdžan; g) 3, King Street South, Waterloo, Ontario, N2J 3Z6, Kanada; h) PO box 1508, Station B, Mississauga, Ontario, L4Y 4G2, Kanada; i) 2465, Cawthra Road, No. 203, Mississauga, Ontario, L5A 3P2, Kanada; j) 91, Pailonggou, Lanzhou, Gansu, Čínska ľudová republika 730 000; k) Hrvatov 30, 41000 Záhreb, Chorvátsko; l) Burgemeester Kessensingel 40, Maastricht, Holandsko; m) House 111, First Floor, Street 64, F-10/3, Islamabad, Pakistan; n) PO box 1055, Pešávar, Pakistan; o) Azovskaya 6, km. 3, off. 401, Moskva, Ruská federácia 113149; p) Ulitsa Oktyabr'skaya, dom. 89, Moskva, Ruská federácia 127521; q) PO box 1937, Chartúm, Sudán; r) PO box 7600, Jeddah 21472, Saudskoarabské kráľovstvo; s) PO box 10845, Rijád 11442, Saudskoarabské kráľovstvo; t) Sarajevo, Bosna a Hercegovina; u) Zenica, Bosna a Hercegovina; v) Grozny, Čečensko, Ruská federácia; w) Machačkala, Dagestan, Ruská federácia; x) Duisi, Gruzínsko; y) Tbilisi, Gruzínsko; z) Nazran, Ingušsko, Ruská federácia; aa) Dušanbe, Tadžikistan; bb) Spojené kráľovstvo; cc) Afganistan; dd) Bangladéš; ee) pásmo Gazy, okupované palestínske územia; ff) Bosna a Hercegovina; gg) Jemen. Ďalšie informácie: a) číslo zamestnávateľa: 36-3823186 (Spojené štáty americké); b) názov nadácie v Holandsku je: Stichting Benevolence International Nederland (BIN).“ sa pod nadpisom „Právnické osoby, skupiny a subjekty“ nahrádza takto:

„Benevolence International Foundation [*alias* a) Al-Bir Al-Dawalia; b) BIF; c) BIF-USA; d) Mezhdunarodnyy Blagotvoritel'nyy Fond]. Adresa: a) 8820, Mobile Avenue, 1A, Oak Lawn, Illinois, 60453, Spojené štáty americké; b) P.O. box 548, Worth, Illinois, 60482, Spojené štáty americké; c) (bývalá adresa) 9838, S. Roberts Road, Suite 1W, Palos Hills, Illinois, 60465, Spojené štáty americké; d) (bývalá adresa) 20-24, Branford Place, Suite 705, Newark, New Jersey, 07102, Spojené štáty americké; e) PO box 1937, Chartúm, Sudán; f) Bangladéš; g) pásmo Gazy; h) Jemen. Ďalšie informácie: a) číslo zamestnávateľa: 36-3823186 (Spojené štáty americké); b) názov nadácie v Holandsku je: Stichting Benevolence International Nederland (BIN).“

3. Záznam „Bosanska Idealna Futura [*alias* a) BIF-Bosnia; b) Bosnian Ideal Future]. Adresa: a) Hakije Mazića 16, 72000 Zenica, Bosna a Hercegovina; b) Šehidska ulica, Breza, Bosna a Hercegovina; c) ul. Kanal 1, 72000 Zenica, Bosna a Hercegovina; d) Hamze Čelenke 35, Ilidža, Bosna a Hercegovina; e) Salke Lagumdžije 12, 71000 Sarajevo, Bosna a Hercegovina. Ďalšie informácie: a) subjekt Bosanska Idealna Futura bol v Bosne a Hercegovine oficiálne zaregistrovaný ako združenie a humanitárna organizácia pod registračným číslom 59; b) bol právnym nástupcom pobočky subjektu Benevolence International Foundation v Bosne a Hercegovine a činnosť vykonával pod menom BECF Charitable Educational Center, Benevolence Educational Center; c) v decembri 2008 už subjekt Bosanska Idealna Futura neexistoval. Dátum zaradenia do zoznamu podľa článku 2a ods. 4 písm. b): 21. 11. 2002.“ sa pod nadpisom „Právnické osoby, skupiny a subjekty“ nahrádza takto:

„Bosanska Idealna Futura [*alias* a) BIF-Bosnia; b) Bosnian Ideal Future]. Ďalšie informácie: a) subjekt Bosanska Idealna Futura bol v Bosne a Hercegovine oficiálne zaregistrovaný ako združenie a humanitárna organizácia pod registračným číslom 59; b) bol právnym nástupcom pobočky subjektu Benevolence International Foundation v Bosne a Hercegovine a činnosť vykonával pod menom BECF Charitable Educational Center, Benevolence Educational Center; c) v decembri 2008 už subjekt Bosanska Idealna Futura neexistoval. Dátum zaradenia do zoznamu podľa článku 2a ods. 4 písm. b): 21. 11. 2002.“

4. Záznam „Global Relief Foundation (GRF) [*alias* a) Fondation Secours Mondial (FSM); b) Secours mondial de France (SEMONDE); c) Fondation Secours Mondial – Belgique a.s.b.l.; d) Fondation Secours Mondial v.z.w.; e) FSM; f) Stichting Wereldhulp – België, v.z.w.; g) Fondation Secours Mondial – Kosova; h) Fondation Secours Mondial ‚World Relief‘]. Adresa: a) 9935 South 76th Avenue, Unit 1, Bridgeview, Illinois 60455, USA; b) PO Box 1406, Bridgeview, Illinois 60455, USA; c) 49 rue du Lazaret, 67100 Štrasburg, Francúzsko; d) Vaatjesstraat 29, 2580 Putte, Belgicko; e) Rue des Bataves 69, 1040 Etterbeek (Brusel), Belgicko; f) PO Box 6, 1040 Etterbeek 2 (Brusel), Belgicko; g) Rr. Skenderbeu 76, Lagjja Sefa, Gjakova, Kosovo; h) Ylli Morina Road, Djakovica, Kosovo; i) Rruga e Kavajes, Building No. 3, Apartment No. 61, PO Box 2892, Tirana, Albánsko; j) House 267 Street No. 54, Sector F – 11/4, Islamabad, Pakistan. Ďalšie informácie: a) Ďalšie miesta v zahraničí: Afganistan, Azerbajdžan, Bangladéš, Čína, Eritrea, Etiópia, Gruzínsko, India, Irak, Jordánsko, Libanon, Predjordánsko a Gaza, Sierra Leone, Somálsko a Sýria; b) americké identifikačné číslo ‚U.S Federal Employer Identification‘: 36-3804626; c) identifikačné číslo pre DPH: BE 454419759; d) belgické adresy sú od roku 1998 identické s adresou subjektu Fondation Secours Mondial – Belgique a.s.b.l, subjektu Fondation Secours Mondial vzw a subjektu Stichting Wereldhulp — België, v.z.w. Dátum zaradenia do zoznamu podľa článku 2a ods. 4 písm. b): 22. 10. 2002.“ sa pod nadpisom „Právnické osoby, skupiny a subjekty“ nahrádza takto:

„Global Relief Foundation (GRF) [*alias* a) Fondation Secours Mondial (FSM); b) Secours mondial de France (SEMONDE); c) Fondation Secours Mondial – Belgique a.s.b.l.; d) Fondation Secours Mondial v.z.w.; e) FSM, f) Stichting Wereldhulp – België, v.z.w.; g) Fondation Secours Mondial – Kosova; h) Fondation Secours Mondial ‚World Relief‘]. Adresa: a) 9935 South 76th Avenue, Unit 1, Bridgeview, Illinois 60455, USA; b) PO Box 1406, Bridgeview, Illinois 60455, USA; c) 49 rue du Lazaret, 67100 Štrasburg, Francúzsko; d) Vaatjesstraat 29, 2580 Putte, Belgicko; e) Rue des Bataves 69, 1040 Etterbeek (Brusel), Belgicko; f) PO Box 6, 1040 Etterbeek 2 (Brusel), Belgicko; g) Rr. Skenderbeu 76, Lagjja Sefa, Gjakova, Kosovo; h) Ylli Morina Road, Djakovica, Kosovo; i) Rruga e Kavajes, Building No. 3, Apartment No. 61, PO Box 2892, Tirana, Albánsko. Ďalšie informácie: a) Ďalšie miesta v zahraničí: Afganistan, Bangladéš, Eritrea, Etiópia, Gruzínsko, India, Irak, Západný breh pásma Gazy, Somálsko a Sýria; b) americké identifikačné číslo ‚U.S Federal Employer Identification‘: 36-3804626; c) identifikačné číslo pre DPH: BE 454419759; d) belgické adresy sú od roku 1998 identické s adresou subjektu Fondation Secours Mondial – Belgique a.s.b.l, subjektu Fondation Secours Mondial vzw a subjektu Stichting Wereldhulp — België, v.z.w. Dátum zaradenia do zoznamu podľa článku 2a ods. 4 písm. b): 22. 10. 2002.“

5. Záznam „Usáma Muhammed Awad **Bin Ládín** [*alias* a) Usama Bin Muhammed Bin Awad, Osama Bin Laden; b) Ben Laden Osama; c) Ben Laden Ossama; d) Ben Laden Usama; e) Bin Laden Osama Mohamed Awdh; f) Bin Laden Usamah Bin Muhammad; g) Shaykh Usama Bin Ladin; h) Usamah Bin Muhammad Bin Ladin; i) Usama bin Laden; j) Usama bin Ladin; k) Osama bin Ladin; l) Osama bin Muhammad bin Awad bin Ladin; m) Usama bin Muhammad bin Awad bin Ladin; n) Abu Abdallah Abd Al Hakim; o) Al Qaqa]. Titul: a) Shaykh; b) Hajj. Dátum narodenia: a) 30. 7. 1957; b) 28. 7. 1957; c) 10. 3. 1957; d) 1. 1. 1957; e) 1956; f) 1957. Miesto narodenia: a) Jeddah, Saudská Arábia; b) Jemen. Štátna príslušnosť: saudskoarabské štátne občianstvo odňaté, afganské štátne občianstvo udelené vládou Talibanu. Dátum zaradenia do zoznamu podľa článku 2a ods. 4 písm. b): 25. 1. 2001.“ sa pod nadpisom „Fyzické osoby“ nahrádza takto:

„Usáma Muhammed Awad **Bin Ládín** [*alias* a) Usama Bin Muhammed Bin Awad Osama Bin Laden; b) Ben Laden Osama; c) Ben Laden Ossama; d) Ben Laden Usama; e) Bin Laden Osama Mohamed Awdh; f) Bin Laden Usamah Bin Muhammad; g) Shaykh Usama Bin Ladin; h) Usamah Bin Muhammad Bin Ladin; i) Usama bin Laden; j) Usama bin Ladin; k) Osama bin Ladin; l) Osama bin Muhammad bin Awad bin Ladin; m) Usama bin Muhammad bin Awad bin Ladin; n) Abu Abdallah Abd Al Hakim; o) Al Qaqa]. Titul: a) Shaykh, b) Hajj. Dátum narodenia: a) 30. 7. 1957; b) 28. 7. 1957; c) 10. 3. 1957; d) 1. 1. 1957; e) 1956; f) 1957. Miesto narodenia: a) Jeddah, Saudská Arábia; b) Jemen. Štátna príslušnosť: saudskoarabské štátne občianstvo odňaté, afganské štátne občianstvo udelené vládou Talibanu. Ďalšie informácie: potvrdené jeho úmrtie v máji 2011 v Pakistane. Dátum zaradenia do zoznamu podľa článku 2a ods. 4 písm. b): 25. 1. 2001.“